



TAVOLI E SEDIE

TABLES AND CHAIRS

TABLES ET CHAISES

MESAS Y SILLAS

TISCHE UND STÜHLE

СТОЛЫ И СТУЛЬЯ





TAVOLO ME

TAVOLO CON BASAMENTO IN METALLO GRIGIO ARDESIA E GUIDE DI SCORRIMENTO IN ALLUMINIO VERNICIATO A POLVERE EPOSSIDICA, PIANO IN VETRO EFFETTO MARMO NERO MARQUINA E ALLUNGHE DI SPESSORE 10 MM IN LAMINATO GRIGIO ARDESIA.

TABLE WITH SLATE GREY METAL BASE AND SLIDING GUIDES IN EPOXY POWDER-COATED ALUMINIUM, BLACK MARQUINA MARBLE-EFFECT GLASS TOP AND 10 MM THICK SLATE GREY LAMINATE EXTENSIONS.

TABLE AVEC PIÈTEMENT EN MÉTAL GRIS ARDOISE ET RAILS DE GUIDAGE EN ALUMINIUM VERNISSAGE POUDRE ÉPOXY, PLATEAU EN VERRE EFFET MARBRE NOIR MARQUINA ET RALLONGES D'UNE ÉPAISSEUR DE 10 MM EN MÉLAMINÉ GRIS ARDOISE.

MESA CON BASE EN METAL GRIS PIZARRA Y GUÍAS DE DESLIZAMIENTO EN ALUMINIO PINTADO CON POLVO EPOXÍDICO, SUPERFICIE DE VIDRIO EFECTO MÁRMOL NEGRO MARQUINA Y ELEMENTOS DE PROLONGACIÓN DE 10 MM DE ESPESOR EN LAMINADO GRIS PIZARRA.

TISCH MIT SCHIEFERGRAUEM METALLRAHMEN UND GLEITFÜHRUNGEN AUS EPOXIDBESCHICHTETEM ALUMINIUM, TISCHPLATTE AUS GALS IN SCHWARZER MARQUINA-MARMOROPTIK UND VERLÄNGERUNGEN MIT 10 MM STÄRKE IN SCHIEFERGRAUEM LAMINAT.

СТОЛ: МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ РАМА ЦВЕТА «СЕРЫЙ АРДЕЗИТ», АЛЮМИНИЕВЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ, ОКРАШЕННЫЕ ЭПОКСИДНОЙ ПОРОШКОВОЙ КРАСКОЙ, СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА ПОД МРАМОР «NEO MARQUINA», УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ ПАНЕЛИ ТОЛЩИНОЙ 10 ММ ИЗ ЛАМИНАТА ЦВЕТА «СЕРЫЙ АРДЕЗИТ».

NOTA: LE PROLUNGHE HANNO LO STESSO COLORE DEL BASAMENTO DEL TAVOLO.

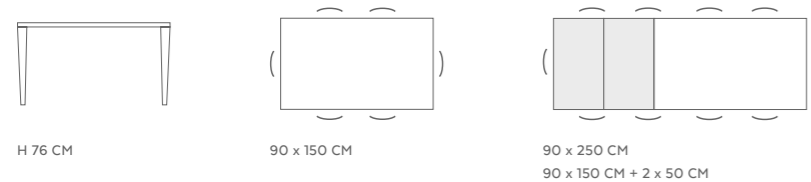
NOTE: THE EXTENSIONS ARE THE SAME COLOUR AS THE TABLE BASE

NOTE : LES RALLONGES SONT DE LA MÊME COULEUR QUE LE PIÈTEMENT DE LA TABLE.

NOTA: LOS ELEMENTOS DE PROLONGACIÓN TIENEN EL MISMO COLOR QUE LA BASE DE LA MESA.

HINWEIS: DIE VERLÄNGERUNGEN HABEN DIE GLEICHE FARBE WIE DER TISCHRAHMEN.

ПРИМЕЧАНИЕ: УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ ПАНЕЛИ ТОГО ЖЕ ЦВЕТА, ЧТО И РАМА СТОЛА.



PER LE FINITURE DEL PIANO IN VETRO DISPONIBILI VEDI PAGINA 69 | FOR THE GLASS TOP FINISHES AVAILABLE SEE PAGE 78 | POUR LES FINITIONS DU PLATEAU EN VERRE DISPONIBLES, VOIR PAGE 78 | PARA LOS ACABADOS DE LA SUPERFICIE DE VIDRIO DISPONIBLES, VER PÁGINA 78 | FÜR DIE VERFÜGBAREN AUSFÜHRUNGEN DER GLASPLATTEN SIEHE SEITE 78 | ВАРИАНТЫ ОТДЕЛКИ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ СТЕКЛА ПРИВЕДЕНЫ НА СТРАНИЦЕ 78



TAVOLO YOU

TAVOLO CON BASAMENTO IN METALLO GRIGIO ARDESIA E GUIDE DI SCORRIMENTO IN ALLUMINIO VERNICIATO A POLVERE EPOSSIDICA, PIANO E ALLUNGHE DI SPESS. 20 MM RASTREMATI A 8 MM IN MDF LAMINATO EFFETTO MALTA CEMENTO.

TABLE WITH SLATE GREY METAL BASE AND SLIDING GUIDES IN EPOXY POWDER-COATED ALUMINIUM, TOP AND EXTENSIONS WITH 20 MM THICKNESS TAPERING TO 8 MM, IN PURE CEMENT-EFFECT LAMINATED MDF.

TABLE AVEC PIÈTEMENT EN MÉTAL GRIS ARDOISE ET RAILS DE GUIDAGE EN ALUMINIUM VERNISSAGE POUDRE ÉPOXY, PLATEAU ET RALLONGES D'UNE ÉPAISSEUR DE 20 MM EFFILÉES À 8 MM EN MDF MÉLAMINÉ EFFET MORTIER BÉTON.

MESA CON BASE EN METAL GRIS PIZARRA Y GUÍAS DE DESLIZAMIENTO EN ALUMINIO PINTADO CON POLVOS EPOXÍDICOS, SUPERFICIE Y ELEMENTOS DE PROLONGACIÓN CON UN ESPESOR QUE DESCIENDE DE LOS 20 HASTA LOS 8 MM EN MDF LAMINADO EFECTO ARGAMASA DE CEMENTO.

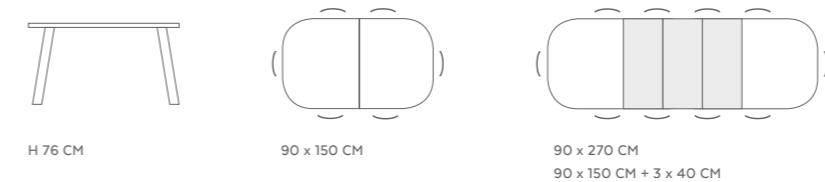
TISCH MIT SCHIEFERGRAUEM METALLRAHMEN UND GLEITFÜHRUNGEN AUS EPOXIDBESCHICHTETEM ALUMINIUM, TISCHPLATTE UND VERLÄNGERUNGEN MIT 20 MM STÄRKE, AUF 8 MM VERJÜNGT, AUS MDF IN ZEMENTMÖRTEL-LAMINAT.

СТОЛ: МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ РАМА ЦВЕТА «СЕРЫЙ АРДЕЗИТ», АЛЮМИНИЕВЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ, ОКРАШЕННЫЕ ЭПОКСИДНОЙ ПОРОШКОВОЙ КРАСКОЙ, СТОЛЕШНИЦА И ПАНЕЛИ КОНИЧЕСКИЕ В СЕЧЕНИИ, ТОЛЩИНОЙ ОТ 20 ДО 8 ММ ИЗ ЛАМИНИРОВАННОГО МДФ ЦВЕТА БЕТОНА.

NOTA: LE PROLUNGHE HANNO LO STESSO COLORE DEL BASAMENTO DEL TAVOLO.

NOTE: THE EXTENSIONS ARE THE SAME COLOUR AS THE TABLE BASE

NOTE : LES RALLONGES SONT DE LA MÊME COULEUR QUE LE PIÈTEMENT DE LA TABLE.



PER LE FINITURE LEGNO E LAMINATO DISPONIBILI VEDI PAGINA 68 | FOR THE WOOD AND LAMINATE FINISHES AVAILABLE SEE PAGE 68 | POUR LES FINITIONS BOIS ET MÉLAMINÉ DISPONIBLES, VOIR PAGE 68. | PARA LOS ACABADOS MADERA Y LAMINADO DISPONIBLES, VER PÁGINA 68 | FÜR DIE VERFÜGBAREN AUSFÜHRUNGEN VON HOLZ UND LAMINAT SIEHE SEITE 68 | ВАРИАНТЫ ЛАМИНАТА И ОТДЕЛКИ ПОД ДЕРЕВО ПРИВЕДЕНЫ НА СТРАНИЦЕ 68



SEDIA TITTI

SEDIA CON STRUTTURA IN LEGNO DI FRASSINO E FONDINO IN MULTISTRATO DI FRASSINO LACCATO RAL 9001 A PORO APERTO.

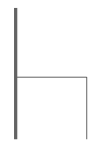
CHAIR WITH ASH WOOD STRUCTURE AND SEAT IN OPEN-PORE RAL 9001 LACQUERED ASH PLYWOOD.

CHAISE AVEC STRUCTURE EN BOIS DE FRÊNE ET ASSISE EN FRÊNE MULTICOUCHES LAQUÉ RAL 9001 À PORES OUVERTS.

SILLA CON ESTRUCTURA EN MADERA DE FRESNO Y ASIENTO EN MULTICAPA DE FRESNO LACADO RAL 9001 DE PORO ABIERTO.

STUHLRAHMEN AUS ESCHENHOLZ UND SITZFLÄCHE AUS ESCHEN-SPERRHOLZ IN OFFENPORIGER LACKIERUNG RAL 9001.

СТУЛ, МАТЕРИАЛ – ЯСЕНЬ, СИДЕНЬЕ – ФАНЕРА ИЗ ЯСЕНЯ, ЦВЕТ RAL 9001, С ОТКРЫТЫМИ ПОРАМИ.



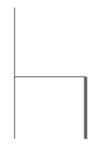
H 83 CM



L 41 CM



P 48 CM



HS 45 CM

PER LE FINITURE DISPONIBILI VEDI PAGINA 70 | FOR THE FINISHES AVAILABLE SEE PAGE 70 | POUR LES FINITIONS DISPONIBLES, VOIR PAGE 70 | PARA LOS ACABADOS DISPONIBLES VER PÁGINA 70 | FÜR DIE VERFÜGBAREN OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN SIEHE SEITE 70 | FÜR DIE VERFÜGBAREN OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN SIEHE SEITE 70



SEDIA TITTI LACCATO NERO A PORO APERTO

TITTI CHAIR, OPEN-PORE BLACK LACQUER.

CHAISE TITTI LAQUÉ NOIR À PORES OUVERTS.

SILLA TITTI EN LACADO NEGRO DE PORO ABIERTO.

STUHL TITTI, OFFENPORIG SCHWARZ LACKIERT.

СТУЛ ТИТТИ, ЧЕРНЫЙ, С ОТКРЫТЫМИ ПОРАМИ.



OTTANIO | TEAL | SARCELLE | VERDE AZULADO | BLAUGRÜN | ЗЕЛЕНОВАТО-СИНИЙ



ROSSO | RED | ROUGE | ROJO | ROT | КРАСНЫЙ



LACCATO AVORIO | IVORY LACQUER | LAQUÉ IVOIRE | LACADO MARFIL | LACKIERT ELFENBEIN | ЛАКИРОВКА ЦВЕТА СЛОНОВОЙ КОСТИ



LACCATO TORTORA | DOVE GREY LACQUER | LAQUÉ TOURTERELLE | LACADO GRIS TÓRTOLA | LACKIERT TAUBENGRAU | ЛАКИРОВКА СЕРО-КОРИЧНЕВОГО ЦВЕТА



GIALLO | YELLOW | JAUNE | AMARILLO | GELB | ЖЕЛТЫЙ



LACCATO BIANCO | WHITE LACQUER | LAQUÉ BLANC
LACADO BLANCO | LACKIERT WEISS | БЕЛЫЙ ЛАКИРОВАННЫЙ



RAL 9010



RAL 7035